

# Datenschutzerklärung für Klienten

Mit dieser Datenschutzerklärung erläutern wir, wie unsere Kanzlei - Sulser Jelmini Padlina e Partner (SJPLaw) - die Personendaten unserer Klienten bearbeiten.

## 1. Verantwortlicher und Kontaktstelle

Verantwortlich ist RA Gianluca Jelmini, SJPLaw, Piazza Molino Nuovo 8, CP 1858, CH-6901 Lugano.

Bei Fragen über unseren Umgang mit Personendaten oder sonstigen datenschutzrechtlichen Anliegen sind wir unter folgender Adresse der zuständigen Person erreichbar: [gianluca.jelmini@sjplaw.ch](mailto:gianluca.jelmini@sjplaw.ch).

## 2. Bearbeitete Personendaten und Bearbeitungszwecke

Wir bearbeiten die Personendaten hauptsächlich, um unsere Dienstleistungen zu erbringen, zu dokumentieren, abzurechnen und zu verbessern. Dazu gehört die Bearbeitung zur Erfüllung rechtlicher Anforderungen (z.B. zur Prüfung von allfälligen Interessenkonflikten) und zur Durchsetzung bzw. Abwehr von Rechtsansprüchen. Wir bearbeiten die Personendaten unserer Klienten auch, um mit ihnen zu kommunizieren und Anfragen zu beantworten.

Darüber hinaus verarbeiten wir im Rahmen des Vertragsverhältnisses die folgenden personenbezogenen Daten:

- **Mandatsdaten:** Kommunikation mit Mandanten, Gerichten, Anwälten der Gegenpartei und Dritten, Beratungsunterlagen, Informationen, die uns von oder im Namen von Mandanten, Gegenparteien, Gerichten, Behörden und anderen Verfahrensbeteiligten zur Verfügung gestellt werden oder die wir im Rahmen unserer Dienstleistungen erstellen;
- **Klientendaten und Daten für die Mandatsverwaltung:** Vor- und Nachname und Kontaktdaten der Kontaktpersonen, Position und Titel, Unternehmen/verbundene Position, Branche, etwaige Querverbindungen (z. B. Aktionäre oder verbundene Personen) und weitere Hintergrundinformationen aus öffentlich zugänglichen Quellen (z. B. Handelsregister), etwaige Verantwortliche, Inhalt der Anfrage und des Mandats, Gegenparteien und deren Vertreter sowie weitere Angaben zur Prüfung möglicher Interessenkonflikte;
- **Leistungs- und Abrechnungsdaten:** Angaben über die erbrachten und abgerechneten Leistungen, Rechnungsdaten, Leistungsnachweise, Rechnungen, Zahlungen, Bankverbindungen;

## 3. Weitergabe von Personendaten

Wir geben keine Personendaten ohne Einwilligung der betroffenen Person an Dritte weiter, ausser dies erfolge im Zusammenhang mit der Mandatsbearbeitung oder sei

für die in dieser Datenschutzerklärung beschriebenen Zwecke erforderlich. Insbesondere können im Rahmen der Mandatsbearbeitung Informationen an Gerichte und Behörden, Gegenparteien, Korrespondenzanwälte, Rechtsschutzversicherungen und sonstige Sachverständige weitergegeben werden.

#### **4. Rechte der Betroffenen**

Personen, über die wir Daten bearbeiten, haben das Recht, Auskunft gemäss Art. 8 Bundesgesetz vom 19. Juni 1992 über den Datenschutz (DSG), bzw. nach dessen Inkrafttreten (1. September 2023) gemäss Art. 25 Bundesgesetz über den Datenschutz vom 25. September 2020 (rDSG), zu verlangen.

Soweit unsere Bearbeitung auf Einwilligung beruht, hat jede(r) Betroffene das Recht, diese Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu widerrufen.

Jede(r) Betroffene kann überdies die weiteren Rechte gemäss dem anwendbaren schweizerischen Datenschutzgesetz geltend machen.

Für die Ausübung solcher Rechte können sich die betroffenen Personen an die oben unter Ziff. 1 erwähnte Adresse wenden. Wir werden diese Gesuche im Einklang mit dem anwendbaren schweizerischen Datenschutzgesetz bearbeiten und können diese gemäss den gesetzlichen Regelungen auch ablehnen oder nur eingeschränkt erfüllen.

Eine betroffene Person hat zudem die im Datenschutzgesetz vorgesehene Möglichkeit, den Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten (EDÖB) direkt zu kontaktieren ([www.edoeb.admin.ch](http://www.edoeb.admin.ch)).

#### **5. Anpassungen dieser Datenschutzerklärung**

Falls Anpassungen dieser Datenschutzerklärung nötig sind, wie z. B. bei Gesetzesänderungen oder der Art, wie wir Personendaten bearbeiten, werden wir die neue Version auf unserer Webseite veröffentlichen. In diesem Fall wird die neue Datenschutzerklärung auf der Website des Unternehmens veröffentlicht.

Stand 04.04.2023